



Mother and Daughter Science Camp

Orientation: **Friday, January 3, 2025**

Camp Sessions on Saturdays: **January 4 - February 22, 2025**

Registration Deadline: December 15, 2024

Student's Name: _____ Grade & Age: _____

School: _____ Student T-shirt Size: _____

Mother's Name (or other attending adult): _____

Mailing Address: _____

City: _____ State: _____ Zip Code: _____

Cell Phone: _____ Email: _____

You may use photos of my daughter/student above and me to help promote this program.

Signature _____

Camp registration is \$40 and covers orientation and seven camp sessions for both mother and daughter. Please fill out the registration form, attach the camp fee (make check payable to AAUW) and mail to:

Dena Traina
AAUW Science Cap
3395 Locksley Court
Merced, CA 95340

Form is also available online at <https://merced-ca.aauw.net/science-camps/> or at QR link below. Form may be emailed to the address below however the payment must be mailed. Application must be received by December 15th. **Do not return applications to your school.** Participants will be notified by mail after this date. Applicants will be randomly assigned to morning or afternoon session. If you have a conflict in the morning or afternoon, please attach a note explaining why you need a particular time slot. Not all requests can be granted due to space limitations. A \$20 scholarship is available for those who may need assistance with the camp fee. Please request this in writing, along with your application and the \$20 camp fee. No transportation is provided for Science Camp. Parking space will be provided. For any questions, please call Dena Traina at (209) 777-5227 or traina.dena@gmail.com.



Disclaimer: "This document is distributed by an outside organization pursuant to Board Policy. The District does not necessarily endorse the information contained herein."

Campamento de Ciencia para Madre e Hija

Orientación: **viernes, 3 de enero, 2025**

Sesiones los Sábados: **4 de enero - 22 de Febrero, 2025**

Fecha límite de registración: 15 de Diciembre, 2024

Nombre de Estudiante: _____ Grado/Edad: _____

Escuela: _____ Talla De Estudiante (camisa): _____

Nombre de Madre: _____
(o adulto que asistira) _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____

Numero de telefono: _____ Correo Electronico: _____

- Si se puede usar fotos de mi hija para promover el programa
Firma: _____

La inscripción al campamento cuesta \$40 y cubre la orientación y siete sesiones de campamento tanto para la madre como para la hija. Complete el formulario de registro, adjunte la tarifa del campamento (haga el cheque pagadero a AAUW) y envíelo por correo a

Dena Traina
AAUW Science Camp
3395 Locksley Court
Merced, CA 95340

El formulario también está disponible en línea en <https://merced-ca.aauw.net/science-camps/> o en el enlace QR que aparece a continuación. El formulario se puede enviar por correo electrónico a la dirección que aparece a continuación, pero el pago debe enviar por correo postal. La solicitud debe recibirse antes del 15 de diciembre. **No devuelva las aplicaciones a su escuela**. Los participantes serán notificados por correo después de esta fecha. Los solicitantes serán asignados al azar a la sesión de la mañana o de la tarde. Si tiene un conflicto por la mañana o por la tarde, adjunte una nota que explique por qué necesita un horario en particular. No se pueden conceder todas las solicitudes debido a limitaciones de espacio. Una beca de \$20 está disponible para aquellos que puedan necesitar ayuda con la tarifa del campamento. Solicite esto por escrito, junto con su solicitud y la tarifa del campamento de \$20. No se proporciona transporte para el Campamento de Ciencias. Se proporcionará espacio de estacionamiento. Si tiene alguna pregunta, llame a Dena Traina (209) 777-5227 or traina.dena@gmail.com.



Descargo: Este documento es distribuido por una organización externa en conformidad al Plan de Acción de la Mesa Directiva Escolar. El Distrito no necesariamente respalda la información contenida en esto.

Daim ntawv tso npe mus koom hauv lub Mother and Daughter Science Camp

Muaj kev qhuab qhia (Orientation): Friday, 1 Hlis, Hnub 3, 2025
Cov hnub sib ntsib kawm: 1 Hlis, Hnub 4 txog 2 Hlis, Hnub 22, 2025
Hnub kawg tso npe koom tau: Lub 12 hlis tim 15, 2024

Tus kawm lub npe: _____ Kawm qib/Hnub Nyoog: _____

Tsev kawm ntawv: _____ Tus ntxhais hnav tsho loj li
cas: _____

Leej niam npe (los lwm tus niam tsev): _____

Chaw nyob: _____

Lub nroog: _____ Xeev: _____ Tus leb nroog (Zip Code): _____

Xov Tooj ntawm tes
(Cell Phone): _____ Email: _____

Tso cai rau nej siv tau tus ntxhais thiab kuv daim duab los pab tshaj tawm txog rau lub rooj qhia no.
Kos npe _____

Tus nqi tso npe koom lub camp yog \$40 rau leej niam thiab tus ntxhais. Nkawv ob leeg muaj cai koom tau qhov kev qhuab qhia (orientation) thiab tau rau lub camp sessions. Thov ua daim ntawv tso npe koom thiab tus nqi koom camp muab xa ua ke(sau check rau AAUW) mus rau qhov chaw hauv qab no:

Dena Traina
AAUW Science Camp
3395 Locksley Court
Merced, CA 95340

Daim ntawv no kuj muaj nyob online ntawm <https://merced-ca.aauw.net/science-camps/> lossis ntawv QR txuas hauv qab no. Daim ntawv tuaj yeem xa email mus rau qhov chaw nyob hauv qab no txawm li cas los xij cov nyiaj them yuav tsum xa tuaj. Cov ntaub ntawv tso npe koom yuav tsum tau txais tsis pub dhau lub 12 hlis tim 15. Tom qab hnub tim 14, Cov neeg uas lawv tau cov npe koom yuav tau txais email qhia tuaj rau lawv paub. **Tsis txhob xa cov ntaub ntawv tso npe tuaj rau nej lub tsev kawm ntawv.** Cov neeg tso npe tuaj kawm lawv yuav raug xaiv mus kawm thaum sawv ntxov lossis thaum tav su. Yog hais tias koj muaj teeb meem tuaj koom tsis tau thaum sawv ntxov lossis thaum tav su, thov sau ib daim ntawv piav qhia vim li cas koj thiaj li yuav tuaj kawm ntawv rau lub sijhawm koj tuaj tau xwb. Yuav kam tsis tau txhua tus uas xaiv kawm lub sijhawm lawv tuaj kawm tau xwb yeeb vim cov chaw kawm nws tsis muaj txaus. Muaj \$20 nyiaj pab(scholarship) los pab rau cov uas xa tau txais kev pab them tus nqi mus koom rau hauv camp. Thov sau ntawv tuaj thov, nrog daim ntawv ua nkag (application), \$20 nyiaj, thiab ib qho ntawv pom zoo los ntawm koj tus ntxhais tus kws qhiav ntawv. Tsis muaj tsheb thauj mus koom lub Science Camp no. Dena Traina (209) 777-5227 or traina.dena@gmail.com.



Disclaimer: Daim ntawv no yogi b lub koom haum sab nraud faib tawm raws li cov khab nab Npuaj daim phos lis xis. Tsis muaj ib yam dab tsi yuam kom lub District yuav tsum pom zoo lees yuav cov lus teev muaj nyob hauv ntawd li.